

Overenie účtovnej jednotky:

Obec Chmeľov

Sídlo: Obecný úrad, č. 89, 082 15 Chmeľov

IČO: 00 327 115

---

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
**z overovania riadnej účtovnej závierky k 31. 12. 2022**  
**obce Chmeľov**

JÚL 2023

Overenie účtovnej jednotky:

Obec Chmeľov

Sídlo: Obecný úrad, č. 89, 082 15 Chmeľov

IČO: 00 327 115

---

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Chmeľov

#### Správa z auditu účtovnej závierky

##### **Názor audítora**

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky **obce Chmeľov** (ďalej „*Obec*“), ktorá obsahuje **súvahu k 31. decembru 2022, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu**, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie *Obce k 31. decembru 2022* a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z .z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### **Základ pre názor audítora**

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov. Našou zodpovednosťou podľa týchto štandardov je uvedená v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od *Obce* sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

##### **Iné skutočnosti**

*Obec v minulosti uzatvorila splátkový kalendár na úhradu časti výdavkov súvisiacich s realizáciou investičnej akcie. K dňu zostavenia účtovnej závierky má splatiť záväzok 11 049 eur, ktorý splatný do konca roku 2023. Tento záväzok obec nesprávne vykázala ako dlhodobý záväzok na riadku 141 v časti pasív, mala ho vykázať ako krátkodobý záväzok. Obdobne to platí aj pre minulé obdobie, suma splátok 13 260 eur v roku 2022 mala byť vykázaná ako krátkodobý záväzok.*

*Obec má prijatý úver, ktorý k 31.12.2022 vykazuje zostatok nezaplatenej istiny v sume 19 800 eur. Tato suma je splatná v roku 2023 a mala byť vykázaná ako bežný – krátkodobý úver v sume 19 800 eur. Obdobne to platí pre minulé obdobie, kde splátky istiny v roku 2022 mali byť vykázané ako bežný – krátkodobý úver.*

*Informácie uvedené v odseku **Iné skutočnosti**, nemajú vplyv na celkový stav aktív a pasív účtovnej závierky. Ich účelom je detailnejšie ozrejmiť skutočnú štruktúru vykázaných pasív v časti dlhodobé a krátkodobé záväzky.*

##### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu - starostu obce za účtovnú závierku**

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti *Obce* nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého

## Overenie účtovnej jednotky:

Obec Chmeľov

Sídlo: Obecný úrad, č. 89, 082 15 Chmeľov

IČO: 00 327 115

---

pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

### **Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky**

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností *Obce* podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol *Obce*.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť *Obce* nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať svoj názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Overenie účtovnej jednotky:

Obec Chmeľov

Sídlo: Obecný úrad, č. 89, 082 15 Chmeľov

IČO: 00 327 115

---

## Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### *Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe*

Obec ako zostavovateľ konsolidovanej účtovnej závierky, zostavuje výročnú správu ku konsolidovanej účtovnej závierke.

### *Správa z overenia dodržiavania povinností Obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách*

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že *Obec* konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom v účtovnej závierke. Nebolo zistené nedodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania a celková suma dlhu návratných zdrojov financovania je pod požadovanou zákonnou hranicou. Stav záväzkov po lehote splatnosti neprekračuje povolenú hranicu k bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka.

**Svidník 28.7.2023**

Audítorská spoločnosť

ML - audit, s. r. o.

licencia UDVA číslo 332

Zodpovedný audítor

Ing. Michal Lažo

licencia SKAU č. 000354



Overenie účtovnej jednotky:  
Obec Chmeľov  
Sídlo: Obec úrad č. 89, 082 15 Chmeľov  
IČO: 00 327 115

---

## **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**z overovania konsolidovanej účtovnej závierky a  
konsolidovanej výročnej správy k 31. 12. 2022  
obce Chmeľov**

**JÚL 2023**

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
pre štatutárneho zástupcu a poslancov obecného zastupiteľstva obce Chmeľov

**Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky**

**Názor audítora**

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila **materská organizácia obec Chmeľov** (ďalej "Obec"), ktorá obsahuje **konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2022, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu**, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku **k 31. decembru 2022** a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

**Základ pre názor audítora**

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od Obce sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

**Iné skutočnosti**

*Obec ako konsolidujúca účtovná jednotka v minulosti uzatvorila splátkový kalendár na úhradu časti výdavkov súvisiacich s realizáciou investičnej akcie. K dňu zostavenia účtovnej závierky má splatiť záväzok 11 049 eur, ktorý splatný do konca roku 2023. Tento záväzok obec nesprávne vykázala ako dlhodobý záväzok na riadku 141 v časti pasív, mala ho vykazať ako krátkodobý záväzok. Obdobne to platí aj pre minulé obdobie, suma splátok 13 260 eur v roku 2022 mala byť vykázaná ako krátkodobý záväzok.*

*Obec ako konsolidujúca účtovná jednotka má prijatý úver, ktorý k 31.12.2022 vykazuje zostatok nezaplatenej istiny v sume 19 800 eur. Tato suma je splatná v roku 2023 a mala byť vykázaná ako bežný – krátkodobý úver v sume 19 800 eur. Obdobne to platí pre minulé obdobie, kde splátky istiny v roku 2022 mali byť vykázané ako bežný – krátkodobý úver.*

*Informácie uvedené v odseku **Iné skutočnosti**, nemajú vplyv na celkový stav aktív a pasív účtovnej závierky. Ich účelom je detailnejšie ozrejniť skutočnú štruktúru vykázaných pasív v časti dlhodobé a krátkodobé záväzky.*

**Zodpovednosť štatutárneho orgánu - starostu obce**

Štatutárny orgán obce, ktorá je materskou organizáciou v rámci konsolidovaného celku, je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky podľa zákona o účtovníctve a za tie

interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

#### **Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky**

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídienie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme závery o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### *Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe*

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a zváženie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré som získal počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Overili sme, či konsolidovaná výročná správa účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská organizácia obec **Chmeľov**, obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej **za rok 2022** sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe, **ktorú sme dostali pred dátumom vydania tejto správy audítora**. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Vo Svidníku 28.7.2023

Audítorská spoločnosť  
ML - audit, s. r. o.  
licencia UDVA číslo 332



Zodpovední audítor  
Ing. Michal Lažo  
licencia SKAU č. 000354

